



ROCK-'N-ROLL

(Rock-n-Roll)

Jongeren musical in twee bedrijven

door

DAVID COTHRELL EN MICHAEL FINGERUT

vertaling

Denny Hartevelt en Jan van Ispelen

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

(Grimas Theatergrime verkoop)

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **ROCK-'N-ROLL - ROCK-N-ROLL** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **DAVID COTHRELL EN MICHAEL FINGERUT** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: © 1972, 1973, 1974 by David Cothrell and Michael Fingerut

Copyright: © Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **24** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten
van u te claimen, of te innen.**

PERSONEN:

Tommy - onze held
Nancy - het meisje waar hij van houdt
Woody Tommy's beste vriend
Duffy - een andere vriend
Bumpers (*Louise*) - een van de meisjes van de Rally club
Pops - de eigenaar van de lokale ijssalon
Michael - de lokale football held
Darlene - vriendin van Nancy
Jane (*de tweeling*) - een andere vriendin
Jackie (*de tweeling*) - nog een andere vriendin
Johnny Sapphire - een zanger
Bob - bezorger (*Johnny kan deze rol ook spelen*)
Sam - bezorger
Frankie - sporter
Jerry - sporter
Bill - een andere sporter
Gwen - meisje van de Rally club
Debby - vriendin van Woody
Hubs - lid van de motorbende
Stubs - lid van de motorbende
Bub lid van de motorbende
De cheerleaders van de Rally club - minstens 5 andere meisjes
zijn nodig

Er is een instrumentale CD en partituur te koop bij de uitgever. (*alto saxofoon 1-2, bariton saxofoon, bas, drums, gitaar, instrumentale vocal score, piano-begeleiding, tenor saxofoon 1-2, trombone 1-2, trompet 1-2, vocaal*)

U dient bij uw zaaleigenaar te informeren of de muziekrechten in een totaalcontract worden voldaan. Is dit niet het geval dan dient U contact op te nemen met: BUMA/STEMRA

PLAATS VAN HANDELING:

Pops' ijssalon bij de Herbert Hoover High school in de jaren vijftig

Scène 1: Pops' ijssalon. Op een zomerse dag.

Scène 2: Pops' ijssalon. Zelfde dag.

Scène 3: Tommy en Nancy's slaapkamer. Dezelfde dag, 's avonds.

Scène 4: Pops' ijssalon. Een week later.

Scène 5: Pops' ijssalon. De avond na de wedstrijd tegen Wilten City.

Scène 6: Pops' ijssalon. Een dag voor het schoolbal.

Scène 7: Nancy's slaapkamer. Op de avond van het bal.

Pauze

Scène 1: Pops' ijssalon. Een paar weken later.

Scène 2: Tommy's slaapkamer.

Scène 3: Pops' ijssalon. De volgende dag.

Scène 4: Pops' ijssalon. Een uur later.

Scène 5: Pops' ijssalon. Weer een uur later.

Scène 6: Pops' ijssalon. De volgende morgen.

PRODUCTIE-NOTITIES:

Voor dit stuk kunnen eenvoudige zetstukken worden gebruikt. Een aantal tafels en stoelen zijn in feite het enige dat nodig is voor Pops' IJssalon. Scènes op een andere locatie kunnen plaatsvinden op een verlichte plek op het toneel of voor een gordijn. De kleding en de dansen dienen wel typisch jaren vijftig te zijn. Eventuele opnames op video zijn beschikbaar.

TIJDSTIP:

Een herfst in de tijd van de gouden zomers van de jaren vijftig.

PROLOOG

Een enkele spot belicht Johnny Sapphire terwijl orkest de intro voor het prolooglied speelt. Johnny leunt tegen de boog, hij lijkt na te denken. Hij gebruikt een handmicrofoon en is de enige acteur in de productie die met een 'live' microfoon zingt. Indien mogelijk, moet er een beetje echo gebruikt worden voor het openingsnummer, met name de twee laatste coupletten als het licht langzaam dooft. Deze proloog kan ook met de hele groep gezongen worden.

LIED 1

NOG ZO'N ZOMER

Spijkerbroek en een leren jack
Rijden in een grote caddilac
naar het strand met een heel mooi meisje
dat stond boven aan je lijstje
wat nog meer kon je eig'lijk dan nog wensen.

Suikerspin kon je niet weerstaan
Stripboek lezen met de juke-box aan
waar is die goede tijd gebleven
duurde die nog maar heel even
en waar zijn nu toch al die gave mensen.

Kwam je uit deze school vandaan
Ging je surfend op de golven staan
naar de film met je nieuwe wagen
zat je weer te donderjagen
zo verkende je steeds weer nieuwe grenzen.

Wie weet komt er nog zo'n zomer
ik kan er alleen van dromen
komt die vervlogen tijd terug?

(oohhh....)

EERSTE BEDRIJF

Scène 1

DECOR:

Pops' Pop Shop, de lokale ijssalon, waar de leerlingen van de Herbert Hoover High School rondhangen als ze geen les hebben. Er staan drie banken met tafels, een piano, een jukebox, achter de bar met aan weerszijden een deur. De een geeft toegang tot de keuken en de ander tot het toilet.

Bij openen van het gordijn zien we diverse leerlingen van school, die lekker een beetje ontspannen na schooltijd. Er zijn twee serveersters aan het bedienen, zij hebben rolschaatsen aan. Woody en Duffy staan bij de piano, terwijl Tommy bij de jukebox staat en een melodie uitzoekt. (*'Surfside in the golden summer'*) Woody reikt achter de piano en haalt een handdoektulband tevoorschijn, die blijkbaar thuis is in Pops' Pop Shop en een vast onderdeel is van de entourage. Hij loopt naar de jukebox en zet de tulband op Tommy's hoofd. Wat nu gaat gebeuren is, zo te zien, al veel vaker gebeurd.

Woody: Het lijkt wel abracadabra, man. Oh, grote waarzegger, Oh, majestueuze swami. Oh, fantastische goeroe, vertel ons onze toekomst! Zoiets als hocus-pocus!

Duffy: (*overenthousiast, zoals gebruikelijk*) Ja! Hocus-pocus, Tommy, vertel ons over je droom! (*roept naar achter het toneel*) Hé Pops, je kunt beter een beetje haast maken, Tommy gaat ons over zijn droom vertellen! (*tegen Woody en Tommy*) Ohboyohboyohboy!

Woody: (*tegen Duffy*) Hebben we het omroepen gehad? Kom op, T.D., vertel!

Tommy: Gisternacht heb ik gedroomd over het footballteam.

Duffy: (*onderbreekt hem, heel opgewonden*) Oh, boy!

Woody: (*ongeïnteresseerd*) Oh, boy.

Tommy: Het ging over de wedstrijd van komende vrijdag. Tegen Witten City. (*nonchalant, hij heeft dit vaker gedaan*) Ze gaan van ons winnen met... eh... 41 punten.

Woody: Ga je moeder voor de gek houden! Witten City, die staan op de laatste plaats. Die stellen echt helemaal niks voor, écht, helemaal niks!

Tommy: Het is geen geintje! In mijn droom won Witten City met 48-7.

Duffy: (*tegen Woody*) Ja! En als Tommy iets droomt komt het vroeg

of laat altijd uit! Weet je nog dat hij droomde dat ik een voldoende voor Engels zou halen en dat was ook nog zo? En die keer dat hij zei dat Bumpers in de gang zou struikelen en vallen en ook dat gebeurde echt? O, man, echt waar! Wat Tommy droomt, komt altijd uit en precies zoals hij het gedroomd had.

Woody: *(beetje neerbuigend)* Ja hoor, alsof je bijna alleen maar droomt over dingen die met het footballteam of het basketbalteam te maken hebben. Ik word er doodziek van om het altijd maar over die stomme sportgekken te hebben. Kan je niet eens over wat anders dromen?

Tommy: Ik droom helemaal niet alleen maar over de sportgekken. Soms heb ik hele gave dromen over Nancy. Ik heb zelfs een keer gedroomd dat ik met haar getrouwd was! Dat was echt helemaal té gek!

Duffy: Maar Nancy heeft verkering met Michael Barrett.

Tommy: *(klinkt een beetje teleurgesteld, maar ook geïrriteerd)* Oké, oké. Ik weet het.

Woody: *(kijkt om de frisdrankmachine heen)* Hé, waar bewaart Pops de kauwgom?

Duffy: Weet ik veel,

Pops: *(van achter het toneel)* 't Is op!

Woody: Op?

Pops: Helemaal uitverkocht!

Woody: O nee!

Duffy: Hoezo?

Woody: Nou, aan de kauwgom die ik nu in mijn mond heb, zit haast geen smaak meer en als ik niet heel snel nieuwe heb, word ik hartstikke gek! *(dramatiseert)* Als ik niet rap een nieuwe Wrigleys kauwen kan, word ik stapelmesjoche, man! *(loopt naar de uitgang)*

Duffy: Waar ga je heen?

Woody: Tommy, goede vriend, !eg jij aan deze charmante jongeling even uit hoe ernstig ik verslaafd ben aan de dubbele bubbel. *(vertrekt)*

Tommy: Nog een glas cola graag, Pops.

Duffy: *(drinkt snel zijn glas leeg en zoekt in zijn zakken naar geld, vindt geen geld en roept dan ook naar achteren)* Voor mij ook, Pops! Eh... alstublieft een glas water! *(Pops komt binnen en schenkt een glas cola in voor Tommy en voor Duffy water, terwijl Darlene en de tweeling -Jane en Jackie- binnenkomen en naar hun tafel links achterin lopen)*

Darlene: Hai, Tommy.

Tweeling: Hai!

Tommy: Hallo, dames.

Meisjes: Hai, Duffy.

Darlene: Hoe heb jij je Engelse repetitie gemaakt vandaag?

Duffy: Ik had een voldoende!

Tommy: Ik had een zeven. Jij?

Darlene: Ik ook. Ik snapte niks van het gedeelte over bij woorden.

Tommy: *(tegen de tweeling)* En jullie?

Tweeling: Allebei een tien.

Tommy: Dat dacht ik al. *(Bumpers komt binnen, zoals gebruikelijk te laat en overladen met boeken)*

Duffy: Dacht ik ook al.

Tommy: Hé, Bumpers!

Duffy: Hai, Bumpers!

Bumpers: *(naar hen toelopend)* Schelden doet geen pijn! *(legt haar boeken op de piano)* Waar is Woody?

Duffy: *(kijkt rond)* Geen idee, niet hier.

Tweeling: Hai, Louise, hoe is het?

Bumpers: Hallo, meiden! Kijk, ik heb de nieuwe plaat van Bobby Rydell. *(Bumpers en de tweeling bekijken de plaat en roepen Oooh en Ohhh en doen alsof ze druk praten)*

Darlene: *(loopt naar Duffy en Tommy toe)* Kunnen jullie nou niet eens ophouden Louise zo te noemen?

Duffy: Hoe?

Darlene: Je weet het best.

Duffy: O, bedoel je 'Bumpers'?

Darlene: Kom op, Duffy, stop er nou mee. Louise is een heel gevoelig meisje en ze is heel snel gekwetst. Hoe zou je het vinden als mensen jou steeds een rare naam zouden geven?

Duffy: Hoe zouden ze mij nou kunnen noemen?

Darlene: *(geeft het op, draait zich om naar Tommy)* Tommy, wat vind jij? Hou nou alsjeblieft op met die rare bijnaam.

Tommy: Tuurlijk. *(tegen Duffy)* Laten we Louise niet meer bij 'die naam' noemen, oké?

Duffy: Oké.

Woody: *(komt weer binnen, kauwend)* Hé, meiden. Hallo, Bumpers!

Bumpers: Schelden doet geen zeer, slaan - ohhhhh. Hai, Woody! *(staart als betoverd naar Woody, alsof hij Elvis is)*

Woody: *(negeert Bumpers)* Hé, Darlene, wie gaat de rah-rah-rah sis-boem-bah winnen vrijdag?

Darlene: Wij natuurlijk. Wilten City heeft nog geen enkele wedstrijd gewonnen!

Tommy: Geloof je echt dat wij gaan winnen?

Duffy: Ja, denk je echt dat wij werkelijk een kans hebben?

Darlene: Jazeker! Helemaal omdat wij... *(Michael, Frankie, Jerry en Bill komen samen binnen)*

Michael: *(op de voor hem gebruikelijke manier)* Michael Barrett, tot uw dienst! Hallo, sportfans. *(Michael heeft een bepaalde houding of een tik die altijd terugkomt. Later in het stuk doet Tommy dat na)*

Meisjes: Hai, Michael! *(op bewonderende toon)*

Darlene: Hai, Frankie.

Tweeling: Hai, Jerry. Hai, Bill. *(knikken en wuiven een beetje)*

Michael: En, wie gaat vrijdag de wedstrijd winnen?

Meisjes: Wij!

Michael: Wie?

Meisjes: HOOVER!

Michael: WIE?

Meisjes: HOOVER HIGH!

Bumpers: Vertel het rond...

Darlene:Op vrijdagavond...

Tweeling:Dan zullen we winnen,..

Jocks:En als we dat doen,.

Meisjes: *(wijzend naar elkaar)*Dan is dat dankzij jullie!

Michael: En speciaal dankzij mij!

Frankie: Ja, jullie hadden Michael moeten zien op de training. Wauw! Hij ving een bal die over 58 yards gegooid werd, *(tegen Michael)* Of was het 68?

Michael: Eigenlijk was het een pass over 58 yards én een pass over 68 yards. Ik had er ook best een van 78 yards kunnen vangen, maar de trainer had gezegd dat ik me moest sparen voor de wedstrijd. *(roept naar achteren)* Hé, Pops!

Pops: Wat wil je? *(komt binnen uit de keuken)*

Michael: Een patatje en een cola, graag. Meenemen.

Pops: Één patat en een cola. Oké, komt er aan, duurt een paar minuten. *(loopt weer naar de keuken)*

Duffy: Wacht even, Pops.

Pops: Ja?

Duffy: Eh... *(zoekt koortsachtig in zijn broekzakken)* Eh... uhm... nog een glas water graag. *(Pops schudt zijn hoofd en verdwijnt)*

Frankie: Hé Michael, zullen we ze eens even laten zien hoe we Hinkleville vorige week verslagen hebben!

Woody: Hé Bumpers, laat ze eens zien hoe jij gisteren in de gang struikelde en viel!

Frankie: *(negeert Woody)* Het was 13-7. Zij stonden voor. Zij hadden de bal. Ze stonden op 29 yards en het leek erop alsof ze door

zouden gaan tot de achterlijn. Maar plotseling begonnen ze te stuntelen! Michael pikte de bal op en rende ermee weg voor een touchdown! Daarna scoorde hij ook nog het extra punt uit de schop en we wonnen! *(na elke zin roepen de meisjes en de sporters luid Yeah!, Frankie's verhaal kracht bijzettend)*

Jerry & Bill: We hebben ze ingemaakt!

Meisjes & sporters: We hebben de vloer aangeveegd met ze. *(Michael en de andere sporters zingen het school-strijdlied. De meisjes kijken in aanbidding toe, terwijl Tommy, Woody en Duffy het tafereel vol walging gadeslaan)*

LIED 2

HET HERBERT HOOVER STRIJDLIED

Michael en The Jocks:

Wij gaan voorop in de strijd
Altijd op alles goed voorbereid
Géén team dat ons ooit verrast
Wij winnen altijd, dat staat vast!

Ga maar opzij, we knallen erin
staak verzet, het heeft toch geen zin.
Hoover High School's legioen
Gaat voor het goud en wordt kampioen!

(hier valt Woody in met zijn eigen woorden, Tommy en Duffy kijken goedkeurend toe, de Jocks zijn stomverbaasd. Woody gebruikt bewegingen en gebaren ter ondersteuning van zijn tekst)

LIED 3

EEN PAK SLAAG

Woody:

Hé gaat ie zo goed
Jullie maken zeker
indruk op een mooie meid.
Droom lekker door, jullie raken haar kwijt
en verdoen toch je tijd.
En schrijven jullie liefdesbrieven?.
Zij valt toch op de wat meer sportieven
Geluk is niet aan jullie zijde vandaag
en daarom zingen wij zo graag:

De Jocks ontvangen graag
een pak slaag
een nederlaag
want wij gaan ze verslaan

Woody, Tommy en Duffy:
De Jocks ontvangen graag
een pak slaag
een....

Woody:
Ik vind football echt de leukste sport
Oh man dat is zo cool
de punten scoor ik voor mijn school
en winnen dat is mijn doel!

Duffy:
Jocks vinden zichzelf zo geniaal
ook als het om football gaat
en van football komt dus niets terecht
als je dat aan hun overlaat.

Woody, Tommy en Duffy:
De Jocks ontvangen
graag een pak slaag
een....

Woody, Tommy en Duffy:
De Jocks ontvangen
graag een pak slaag
een....

De Jocks ontvangen graag *(op dit moment beginnen de Jocks hun strijdlied te zingen)*
een pak slaag
een....

De Jocks ontvangen graag *(Cheerleaders vallen hierin)*
een pak slaag enz.

(Pops komt binnen tegen het eind van het lied en de cheer.

Bumpers, die, zoals gewoonlijk, net uit de maat was, zingt nog een laatste, fout getimede 'Rah,' terwijl iedereen al gestopt was, en schaamt zich dan dus dood)

Pops: Hier is je bestelling, Michael.

Michael: Ja, oké. Meenemen. *(hij legt wat geld neer, pakt zijn bestelling op en verlaat de ijssalon, gevolgd door een aantal sporters en meisjes, die allemaal opgewonden praten over de komende wedstrijd, hoe goed het team is en over school)*

Pops: Hier is je water, Gerome.

Duffy: Ja, om mee te nemen. *(pakt het glas op en loopt naar de deur)*

Woody: *(volgt hem, zijn schouders ophalend naar Pops)* Hij is zo geboren. *(de twee vertrekken)*

Tommy: Zeg, Pops, ik heb een probleempje. *(gaat zitten)* Het gaat over mijn neef. Hij woont in Houston. Houston, Arizona. Hij is ongeveer van mijn leeftijd, maar nogal verlegen. Ik bedoel, het is best een gave knul, weet je, maar hij zit niet in het footballteam of zo.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto